

ДОГОВОР

о международном сотрудничестве между «Институтом экономики и финансов»
и учреждением «Казахская Академия труда и социальных отношений»

« 4 » 05 2017 г.

г. Бишкек, Кыргызская Республика

« 4 » 05 2017 г.

г. Алматы, Республика Казахстан

«Институт экономики и финансов», именуемый в дальнейшем «Институт» в лице ректора Сарыбаева А., с одной стороны и учреждение «Казахская Академия труда и социальных отношений», именуемое в дальнейшем «КазАтисо» в лице ректора Бесбаевой Б.М., с другой стороны, заключили настоящий международный договор о нижеследующем,

1. Предмет договора

1.1. Академическая мобильность в Институте является одним из важнейших направлений международной деятельности ВУЗа и способствуют улучшению качества образования, повышению эффективности научно-исследовательской работы обучающихся и преподавателей-исследователей, повышению их профессионального, культурного и образовательного уровня, совершенствованию системы управления, установлению внешних и внутренних интеграционных связей, выполнению миссии Института.

1.2. Стороны на основании академической мобильности направляют: (перемещают) обучающихся и/или преподавателей-исследователей на определенный академический период (на семестр или учебный год) в зарубежное учебное заведение для обучения (или проведения исследований).

2. Условия договора

2.1. Внедрить академическую мобильность путем приведения отечественных образовательных программ и учебных планов в соответствие с европейскими стандартами.

2.2. Признание отечественных квалификации и академических степеней.

2.3. Перезачет кредитов студентов (магистрантов) казахстанских вузов в зарубежных университетах, наоборот.

2.4. Реализация совместных образовательных программ.

2.5. Создание условий для обеспечения конвертируемости кыргызских дипломов, а именно - диплом Института о высшем образовании в европейском регионе и права выпускников на трудоустройство в любой другой стране, дальнего и ближнего зарубежья.

2.6. В рамках межвузовских обменов лежит европейская система перезачета и накопления образовательных кредитов (ECTS).

3. Порядок взаимодействия Сторон

3.1. Стороны осуществляют сотрудничество в рамках академической мобильности по обучению студентов, магистрантов в зарубежных вузах, как правило, без увеличения нормативного срока обучения данного направления подготовки (специальности) с последующим признанием периода обучения и работа

преподавателей-исследователей в зарубежных образовательных или научных учреждениях.

3.2. Стороны оказывают друг другу содействие в разработке учебных планов, программ учебных дисциплин, методическом обеспечении учебного процесса, обмене преподавателями: оказывают взаимную помощь в материально-техническом обеспечении учебного процесса и использовании аудиторного фонда между Сторонами.

4. Обязательства сторон

4.1. Стороны обязаны:

- 4.1.1. Провести обучение студентов, магистрантов в Институте и в КазАтисо без увеличения нормативного срока обучения по данному направлению подготовки (специальности) с последующим признанием периода обучения.
- 4.1.2. Предоставить работу преподавателям-исследователям в Институте и в КазАтисо.
- 4.1.3. Самостоятельно нести расходы за проживание, питание.
- 4.1.4. Содействовать в организации академической мобильности в соответствии с данным Договором, с определением места проживания и регистрации граждан в установленных миграционных службах Республики Казахстан и Кыргызской Республики.
- 4.1.5. Предоставлять для проведения занятий свою учебную базу, педагогический и вспомогательный персонал.
- 4.1.6. Выделять для реализации совместных проектов и программ необходимые организационные, информационные, методические и материальные ресурсы, Привлекать свои структурные подразделения, а также ведущих преподавателей и специалистов к реализации проектов и программ в рамках совместной деятельности по академической мобильности.

5. Особые условия

5.1. Преимущественным способом осуществления академической мобильности студентов (магистрантов) Института и КазАтисо является направление их в вузы-партнеры для:

- обучения в рамках совместных программ двойных дипломов (степеней);
- включения обучения в рамках межвузовского сотрудничества (без выдачи второго диплома), в том числе в рамках программ академической мобильности;
- прохождения стажировки (в том числе языковой);
- обучения в рамках индивидуального гранта;
- прохождения обучения и учебной или производственной практики;
- участия в летних школах (семестрах).

5.2. Преимущественным способом осуществления академической мобильности преподавателей и сотрудников Института и КазАтисо является командирование их в партнерские вузы и организации для:

- чтения лекций, проведения занятий и консультаций;
- участия в научной работе в рамках совместных тем;
- участия и программах повышения квалификации;
- прохождения стажировок в период творческих отпусков;
- участия в конференциях и семинарах.

6. Ответственность за неисполнение и ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору

6.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения сторонами обязательств по настоящему договору они несут ответственность, предусмотренную действующим законодательством Республики Казахстан и Кыргызской Республики.

7. Основания изменения и расторжения договора

7.1. Условия, на которых заключен настоящий договор, могут быть изменены либо по соглашению Сторон, либо в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан и Кыргызской Республики в области образования.

7.2. Настоящий договор, может быть, расторгнут по инициативе любой из Сторон, при этом одна Сторона извещает другую письменно, не позднее, чем за 3 (три) месяца до предполагаемого дня расторжения настоящего договора.

7.3. Дополнения в настоящий договор вносятся по соглашению сторон и оформляются дополнительным соглашением, подписанным Сторонами и являющимся неотъемлемой частью настоящего договора.

7.4. Возникающие споры разрешаются путем переговоров Сторон, а в случае не достижения согласия. Стороны разрешают конфликт в судебном порядке в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики.

8. Срок действия договора

8.1. Настоящий договор, согласно Закона Кыргызской Республики «Об образовании» вступает в силу с момента согласования с уполномоченным органом с Министерством образования и науки Республики Казахстан уполномоченным органом в области образования Кыргызской Республики и действует до полного исполнения обязательства Сторонами.

8.2. В случае, если ни одна из Сторон не уведомит о расторжении настоящего договора за три месяца до его окончания, он считается продленным на неопределенный срок.

9. Оплата Сторонами

9.1. Оплата, произведенная студентами, магистрантами за весь курс обучения. и/или оплата за определенный курс обучения, остается твердой на весь период обучения по академической мобильности, не зависимо от разницы стоимости обучения в КазАтисо и Институте.

9.2. Стороны при содействии КазАтисо и Института за свой счет несут расходы за проживание, питание, проезд, а также расходы за регистрацию иностранных студентов, магистрантов, преподавателей и сотрудников в миграционных службах Республики Казахстан и Кыргызской Республики.

9.3. Стороны содействуют в обеспечении временного места жительства для иностранных студентов, магистрантов, преподавателей и сотрудников в период обучения и работы по академической мобильности.

10. Прочие условия

10.1. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу.

10.2. Условия настоящего договора имеют обязательную юридическую силу для Сторон.

10.3. Стороны освобождаются от исполнения обязательств по настоящему договору в случае наступления форс-мажорных обстоятельств, толкуемых в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики и Республики Казахстан.

10.4. Во всем остальном, что не предусмотрено настоящим договором, стороны руководствуются действующим законодательством Кыргызской Республики и Республики Казахстан.

11. Адреса и подписи Сторон

**Учреждение «Казахская Академия «Институт экономики и финансов»
труда социальных отношений»**

Адрес: 050004,
Республика Казахстан
г. Алматы, пр. Сейфуллина,
д. 404/67, н.п. №2.
БИН 960540000353, БИК КСЖВКЗКХ
Номер счета KZ458560000000008980
АГФ АО «Банк ЦентрКредит», КБЕ 18
тел.: 8(727)-279-95-70, 279-95-43,
факс: 8(727) 279-95-82,
web-site: www.atso.kz
e-mail: kaz atso.kz

Адрес: 720001,
Кыргызская Республика,
г. Бишкек, ул. Токтогула, 212/1.
ИИН 02504201610288
ОКПО 29406544
ЗАО АКБ «Толубай»
Расчетный счет 1164200032016839
БИК 116001
Код РНИ 002 Ленинского района
тел. 8(312)-32-49-69
e-mail: ief edu @mail.ru

Ректор

М.П.



Бесбаева Б.М.

Ректор

М.П.



Сарыбаев А.

ДОГОВОР № 50

о сотрудничестве с Институтом Экономики и Финансов и учреждением «Казахская Академия труда и социальных отношений»

«03» 01 2018г.

Кыргызская Республика, г.Бишкек

«03» 01 2018г.

Республика Казахстан, г.Алматы

Институт Экономики и Финансов (Кыргызская Республика), в лице ректора Сарыбаева А.С., действующий на основании Устава, с одной стороны, и учреждение «Казахская Академия труда и социальных отношений» (Республика Казахстан), в лице ректора Бесбаевой Баян Мусаевны, действующая на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

Стороны договорились осуществлять сотрудничество по всем направлениям деятельности и учебным дисциплинам, которые преподаются в обоих высших заведениях и имеют интерес для специалистов каждого из них.

2. Направления, формы и методы сотрудничества

2.1. Стороны определили следующие направления сотрудничества:

2.1.1 Подготовка и повышение квалификации специалистов.

- внедрение двухдипломной программы для подготовки бакалавров и магистров;
- совместная разработка, обмен учебными планами, программами и учебно – методическими пособиями;
- обмен преподавателями для чтения курсов лекций по определенном дисциплинам в соответствии с ранее согласованном планом;
- организация стажировок и повышения квалификации преподавателей /магистров/ на кафедрах по направлениям их учебной и научной деятельности;
- академическая мобильность студентов /магистрантов/, ППС;
- взаимное содействие в комплектовании библиотек учебной и методической литературой;
- организация совместных научных проектов в рамках международных программ.

2.1.2 Научная и научно-методическая деятельность:

- проведение совместных научных исследований по согласованной тематике;
- обмен издаваемыми научными и научно-методическими материалами;
- публикация статей профессорско-преподавательского состава, магистрантов, аспирантов, докторантов в научных изданиях сторон;
- осуществление совместного проведения научных, научно-практических и научно-методических конференций, симпозиумов, конгрессов, семинаров и других научных мероприятий;
- осуществление двусторонних обменов студентами в целях участия в научных студенческих конференциях и других научных мероприятиях, организуемых сторонами;
- взаимное информирование о плановых научных конференциях, симпозиумах и других научных и научно-методических мероприятиях и делегирование на них своих представителей.

2.1.3 Учебно-воспитательная работа со студентами, магистрантами и аспирантами:

- обмен студентами, магистрантами и аспирантами для участия в студенческих научных конкурсах и конференциях;
- обмен студентами для участия в студенческих фестивалях, конкурсах, выставках, спортивных соревнованиях и других мероприятиях;
- обмен группами преподавателей, студентов, магистрантов и аспирантов с культурно-ознакомительными целями и для проведения семинаров, в том числе и в период летних и зимних каникул.

2.1.4 Взаимодействие по вопросам совершенствования управленческих технологий и внедрения новых административных систем.

2.2 Стороны обязуются оказывать содействие друг другу в присоединении к зарубежным образовательным программам, если одна из сторон является участником.

2.3 Совместная деятельность Сторон будет осуществляться по ежегодно согласованным программам (планам) по направлениям, указанным в п.2.1 настоящего договора. Данные программы (планы) являются образовательным приложением к договору.

2.4 Участники настоящего договора осуществляют паритетное финансирование плановых мероприятий за счет своих собственных бюджетов в национальной денежной единице. Каждая сторона несет ответственность за порядок финансирования на основании законодательства страны.

3. Финансовая деятельность

3.1 Настоящий договор не предусматривает непосредственное финансирование расходов.

3.2 При проведении мероприятий, требующих финансирования, Стороны обязуются заключить дополнительное соглашение.

4. Права и обязанности участников

4.1 При взаимной передаче научной, учебной, методической, технической и иной информации Стороны обязуются уважать и соблюдать авторские права другой Стороны.

4.2 Стороны обязуются соблюдать конфиденциальность в отношении полученной информации, расходования денежных, материальных и иных средств, а также знаний, опыта, интеллектуальной собственности, о которых специально оговорено, что они имеют конфиденциальный характер.

4.3 Стороны настоящего договора обязуются содействовать налаживанию контактов и связей профсоюзных организаций, трудовых коллективов, студенческих клубов.

5. Срок действия договора

5.1 Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами.

5.2 Договор заключается на 5 лет и автоматический продлевается на следующие 5 лет, если ни одна из Сторон не уведомит письменно другую Сторону о расторжении Договора за 90 дней до истечения срока его действия.

6. Дополнительные условия

6.1 Все дополнения и изменения к этому договору имеют силу только в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны обеими сторонами.

6.2 Приложения являются неотъемлемой частью настоящего договора.

6.3 Настоящий договор составлен на русском языке в двух экземплярах, по одному для каждой Стороны, и имеющих одинаковую юридическую силу.

7. Юридические адреса, реквизиты сторон и подписи сторон

Институт Экономики и Финансов

**Учреждение «Казахская Академия
труда и социальных отношений»**

Юридический адрес:
Кыргызская Республика
Адрес: г.Бишкек,
ул.Тоголок Молдо, 60А
тел.: (+996)-312-324-969,

Юридический адрес:
Республика Казахстан
Адрес: 050004, г. Алматы,
пр. Сейфуллина, дом 404/67, н.п.№2
тел.: (8-727)-279-95-70, 279-95-43,
факс: (8-727)-279-95-82

Ректор



Сарыбаев А.С.

Ректор



Бесбаева Б.М.